

mill-ahhar ċaħditu bhala infondat) rikors għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tad-19 ta' Ġunju 2002, li ma tqajjimx oġġezzjonijiet dwar l-ghajnuna mogħtija mill-awtoritajiet Ġermaniżi lil Zellstoff Stendal għall-kostruzzjoni ta' fabbrika għall-produzzjoni tal-polpa tal-karta — Evalwazzjoni żbaljata tar-reqwiżiti ta' ammissibbiltà ta' rikors għall-annullament ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni bbażata fuq l-Artikolu 88(3) KE pprezentat minn parti interessata fis-sens tal-Artikolu 88(2) KE.

Dispożittiv

- (1) L-appell huwa miċhud.
- (2) Il-Kummissjoni Ewropea u Zellstoff Stendal GmbH għandhom ibatu l ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 102, 01.05.2009.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba Awla) tat-12 ta' Mejju 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen — Germanja) — Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Landesverband Nordrhein-Westfalen e.V. vs Bezirksregierung Arnsberg

(Kawża C-115/09) (¹)

(“Direttiva 85/337/KEE — Evalwazzjoni tal-effetti fuq l-ambjent — Konvenzjoni ta' Aarhus — Direttiva 2003/35/KE — Aċċess għall-ġustizzja — Organizzazzjonijiet mhux governattivi għall-protezzjoni tal-ambjent”)

(2011/C 204/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Landesverband Nordrhein-Westfalen e.V.

Konvenut: Bezirksregierung Arnsberg

Fil-preżenza ta': Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG,

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen — Interpretazzjoni tal-Artikolu 10a tad-Direttiva tal-Kunsill 85/337/KEE, tas-27 ta' Ġunju 1985, dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 1, p. 248), kif emendata bid-Direttiva 2003/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 2003 li ttiprovdi għall-partecipazzjoni pubblika rigward it-tfassil ta' ċerti pjani u programmi li għandhom x'jaqsmu mal-ambjent u li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/337/KEE u 96/61/KE rigward il-partecipazzjoni pubblika u l-aċċess għall-ġustizzja (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 7, p. 466) — Dritt ta' organizzazzjonijiet mhux governattivi li jappellaw minn deċiżjonijiet ta' permess ta' proġetti li aktarx ikollhom effetti sinifi-

kanti fuq l-ambjent — Portata ta' dan id-dritt — Possibbiltà li jiġu invokati r-regoli rilevanti kollha jew dawk biss li huma bbażati direttament fuq id-dritt Komunitarju, inklużi dawk li jipproteġu biss l-interess ġenerali u mhux id-drittijiet individwali — Reqwiżiti materjali f'każ ta' limitazzjoni għar-regoli biss li huma bbażati fuq id-dritt Komunitarju.

Dispożittiv

(1) L-Artikolu 10a tad-Direttiva tal-Kunsill 85/337/KEE tas-27 ta' Ġunju 1985, dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent, kif emendata bid-Direttiva 2003/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Mejju 2003, jipprekludi leġiżlazzjoni li ma tirikonossix fir-rigward ta' organizzazzjoni mhux governattiva li taħdem favur il-protezzjoni tal-ambjent, prevista fl-Artikolu 1(2) ta' dik id-direttiva, il-possibbiltà li tinvoka, fil-kuntest ta' rikors kontra deċiżjoni ta' permess ta' proġetti li “aktarx ikollhom effetti sinifikanti fuq l-ambjent” fis-sens tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 85/337, kif emendata bid-Direttiva 2003/35, il-ksur ta' regola li tirriżulta mid-dritt tal-Unjoni u li għandha bhala l-għan tagħha l-protezzjoni tal-ambjent, minhabba li dik ir-regola ttipproteġi biss l-interessi tal-kollektività u mhux dawk ta' individwi.

(2) Tali organizzazzjoni mhux governattiva tista', abbażi tal-ahhar sentenza tat-tielet paragrafu tal-Artikolu 10a tad-Direttiva 85/337, kif emendata bid-Direttiva 2003/35, tibbenefika mid-dritt li tinvoka, fil-kuntest ta' rikors kontra deċiżjoni ta' permess ta' proġetti li “aktarx ikollhom effetti sinifikanti fuq l-ambjent” fis-sens tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva 85/337, kif emendata, il-ksur ta' regoli tad-dritt nazzjonali li jirriżultaw mill-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992, dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2006/105/KEE tal-20 ta' Novembru 2006, meta d-dritt proċedurali nazzjonali dan ma jippermettix minhabba li r-regoli invokati jipproteġu biss l-interessi tal-kollektività u mhux dawk ta' individwi.

(¹) ĠU C 141, 20.06.2009

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-12 ta' Mejju 2011 — Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu vs Il-Parlament Ewropew, Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-176/09) (¹)

(Rikors għal annullament — Direttiva 2009/12/KE — Imposti tal-ajruporti — Kamp ta' applikazzjoni — Ajruporti li t-traffiku annwali tagħhom jaqbeż il-5 miljun passiġġier fis-sena u dawk li jirreġistraw l-ikbar numru ta' passiġġieri fis-sena għal kull Stat Membru — Validità — Principji ta' trattament ugwali, ta' proporzjonalità u ta' sussidjarjetà)

(2011/C 204/11)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu (rappreżentanti: C. Schiltz, aġent u P. Kinsch, avukat)